

PL: W zestaw przykładowej konsoli montażowej wchodzi:

1. UCHWYT (1 szt. typ A lub B); 2. OBEJMA MOCUJĄCA (typ A lub B); 3. ŚRUBA M10 WRAZ Z PODKŁADKĄ I NAKRĘTKĄ MOCUJĄCĄ OBEJMĘ (2 kpl.); 4. ŚRUBA M10 MOCUJĄCA KONSOLĘ DO NAGRZEWNICY (2 szt.); 5. ZASŁEPKA (2 szt.); 6. TULEJA MONTAŻOWA (1 szt.)

RU: В состав образца монтажной консоли входят:

1. КОНСОЛЬ (1 шт. тип А или В); 2. КРЕПЕЖНЫЙ ДЕРЖАТЕЛЬ (тип А или В); 3. ВИНТЫ M10 ВМЕСТЕ С ШАЙБОЙ И ГАЙКОЙ ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ ДЕРЖАТЕЛЕЙ (2 компл.); 4. ВИНТ M10 ДЛЯ КРЕПЛЕНИЯ КОНСОЛИ К ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРУ (2 шт.); 5. ЗАГЛУШКИ (2 шт.); 6. МОНТАЖНЫЕ ВТУЛКИ (1 шт.)

UA: В комплект монтажної консолі входять:

1. ДЕРЖАК (1 шт. тип А або В); 2. ОБОЙМА (тип А або В); 3. ГВИНТ M10 З ШАЙБОЮ ТА ГАЙКОЮ ДЛЯ КРИПЛЕННЯ ДЕРЖАКІВ (2 ком.); 4. ГВИНТ M10 МОНТУЮЧА КОНСОЛЬ ДО НАГРІВАЧА (2 шт.); 5. ЗАГЛУШКА (2 шт.); 6. МОНТАЖНА ГІЛЬЗА (2 шт.)

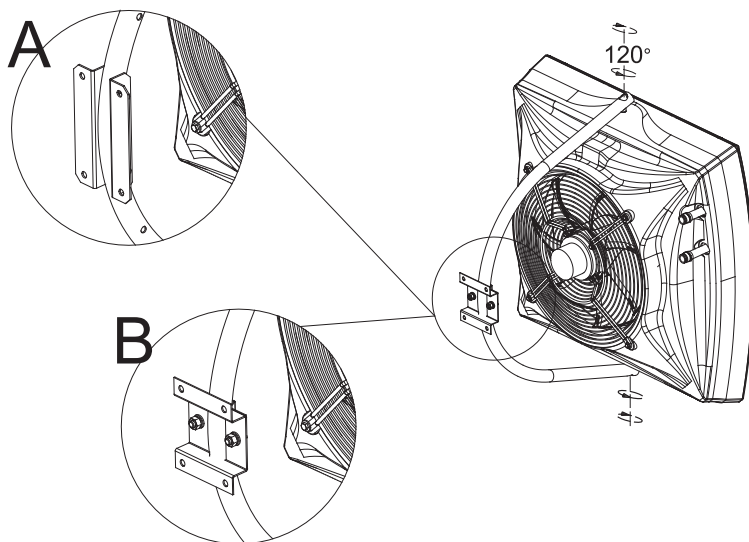
LT: Montavimo konsolė sudėčiai priklauso:

1. KONSOLĖ (1 vnt. A arba B tipas); 2. TVIRTINIMO LAIKIKLĖ (A arba B tipas); 3. VARŽTAI M10 KARTU SU POVERŽLE IR VERŽLE, TVIRTINANČIA LAIKIKLĖ (2 vnt.); 4. VARŽTAS M10, TVIRTINANTIS KONSOLĘ PRIE ŠILUMOS VENTILIATORIAUS (2 vnt.); 5. DANGTELIAI (2 vnt.); 6. MONTAVIMO ĮVORĖS (2 vnt.)

EN: The bracket unit consists of:

1. ARM (1 piece, type A or B); 2. HOLDER (type A or B); 3. M10 SCREW WITH A WASHER AND NUT FASTENING THE CLAMP (2 sets); 4. M10 SCREW FASTENING THE HOLDER TO THE UNIT HEATER (2 pieces); 5. PLUG (2 pieces); 6. MOUNTING SLEEVE (2 pieces)

Обрót урyдженнq замонтoванeгo на прыкyдoвeй консoлi / вращение оборудования установленного на консоли / обертання обладнання, встановленoгo на монтажнiй консoлi / montavimo konsolė – pagrindiniai matmenys / rotation of the device when mounted on a console



4.2 MONTAŻ BEZ KONSOLI / МОНТАЖ БЕЗ КОНСОЛИ / МОНТАЖ БЕЗ КОНСОЛІ / MONTAVIMAS BE KONSOLĖS / INSTALLATION WITHOUT A BRACKET

PL: W skład urządzenia nie wchodzi śruby ani szpilki mocujące oraz konsola montażowa. Konsola jest dostępna w opcji. Urządzenie może być montowane na dowolnej konstrukcji wsporczej, która zapewni stabilne i pewne zamocowanie. Gwintowane otwory montażowe (po 2 szt.) znajdują się na górnej i dolnej płycie urządzenia. W celu montażu urządzenia za pomocą szpilek montażowych należy przy pomocy wiertła koronkowego wyciąć otwory we wskazanych miejscach 1, a następnie wprowadzić szpilki M10 do gwintowanych otworów znajdujących się wewnątrz urządzenia.

RU: В состав аппарата не входят крепежные шпильки и монтажная консоль. Монтажная консоль доступна как дополнительное оборудование. Оборудование может монтироваться на любой опоре, обеспечивающей стабильное и надежное крепление. Резьбовые монтажные отверстия (по 2 шт.) предусмотрены на верхней и нижней панелях аппарата. Для монтажа обогревателя посредством монтажных шпилек необходимо вырезать с помощью корончатого сверла отверстия в верхней и нижней панелях аппарата в точке обозначенной 1, а затем ввести шпильки M 10 в резьбовые отверстия, предусмотренные внутри аппарата.

UA: У склад обладнання не входять гвинти, монтажні шпильки, а також монтажна консоль. Консоль є додатковим обладнанням. Опалювальний пристрій може бути монтований на будь-якій конструкції, яка забезпечить стабільний та упевнений монтаж. Нарізані монтажні отвори (по 2 шт.) знаходяться в верхній та нижній частині корпусу. Для монтажу обладнання за допомогою монтажних шпилек, необхідно сверлом в визначених місцях 1 вирізати отвори, ввести шпильки M10 до нарізаних отворів, які знаходяться в середині обладнання